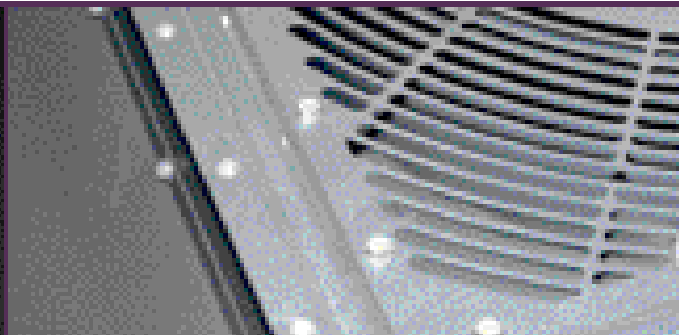


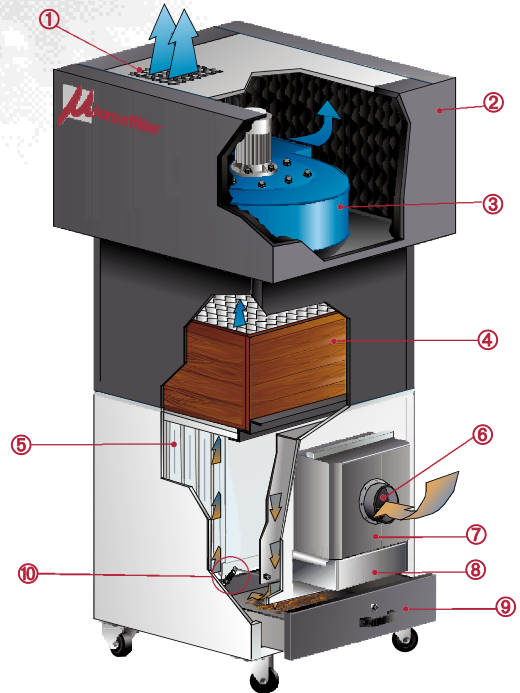
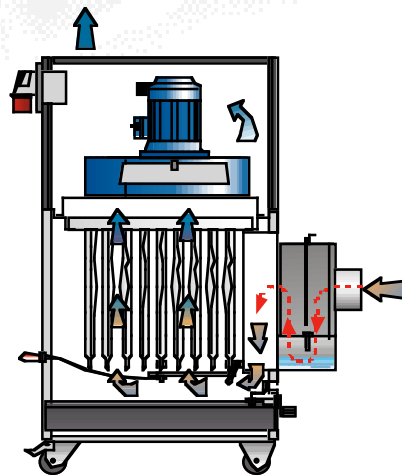
Micronfilter[®]

serie **SHARP**[®]



SHARP®

SCHEMA DI FUNZIONAMENTO
WORKING PRINCIPLE
FUNKTIONSPRINZIP
ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO
SCHEMA DE FONCTIONNEMENT



① USCITA ARIA FILTRATA -
EVACUATION DE L'AIR FILTRÉ -
CLEAN AIR OUTLET -
REINLUFTAUSTRITT -
SALIDA AIRE LIMPIO

② PLENUM INSONORIZANTE -
CAISSON INSONORISANT -
SOUND PROOFING BOX -
SCHALLDÄMMHAUBE -
PLENUM INSONORIZADO

③ VENTILATORE -
VENTILATEUR -
FAN -
VENTILATOR -
VENTILATOR

④ FILTRO ASSOLUTO -
FILTRE ABSOLU -
ABSOLUTE HEPA FILTER -
ABSOLUTFILTER -
FILTRO ASSOLUTO

⑤ FILTRO A TASCHE -
FILTRE A POCHEs -
POCKET FILTER -
TASCHENFILTER -
FILTRO CON BOLSILLOS

⑥ ARIA INQUINATA
AIR SATURE DE COPEAUX
DUSTY AIR INLET -
STÄUBIGE LUFT -
AIRE CONTAMINADO

⑦ BOX SPEGNISCINTILLA -
PANEAU PARE ÉTINCELLES, CHICANE -
SPARKS EXTINGUISHING BOX -
FUNKENSCHUTZ-LÖSCHBEHÄLTER -
RECIPIENTE APAGACHISPAS

⑧ VASCHETTA SPEGNISCINTILLA
BOITE A EAU, ANTI-ÉTINCELLES -
SPARKS EXTINGUISHING BOX
FUNKENSCHUTZ-LÖSCHBEHÄLTER
RECIPIENTE APAGACHISPAS CON AGUA

⑨ CASSETTO DI RACCOLTA -
BAC DE RÉCUPÉRATION -
DUSTS COLLECTION DRAWER -
SAMMELSCHUBLADE -
CAJON DE RECOLECCIÓN

⑩ SCUOTITORE MANUALE -
DECOLMATTAGE MANUEL -
HAND-SHAKER -
HANDRÜTTLER -
SACUDIDOR MANUAL

DEFLETTORE ARIA -
DEFLECTEUR D'AIR -
AIR DEFLECTOR -
LEITBLECH -
DEFLECTOR AIRE

Italiano

L'aria aspirata dalle cappette, posizionate sulle macchine, viene convogliata tramite tubazioni alla bocca di ingresso del filtro, passa quindi, per mezzo di una paratia, attraverso ad un sistema di spegnimento delle scintille composto da una vaschetta facilmente smontabile, realizzata in acciaio inox e contenente acqua. L'aria aspirata passa poi attraverso un'altra paratia ed arriva quindi ai filtri, dopo di che, viene espulsa all'esterno da un ventilatore che crea la depressione necessaria all'aspirazione delle polveri. Le particelle di granulometria più grande si depositano, per decantazione gravitazionale, in un apposito cassetto di raccolta o tramoggia posto sotto ai filtri stessi, mentre quelle più fini vengono separate dalle tasche filtranti o del filtro assoluto addizionale nello SHARP 3. L'aria così depurata viene restituita all'ambiente attraverso il plenum insonorizzante.

English

The air aspirated by the hoods located on the machines is conveyed through ducts to the filter inlet, then it passes through a hatch into a spark extinguishing system comprising an easily-removable drawer made of stainless steel which contains water. The aspirated air then passes through another hatch and reaches the filter, after which it is expelled to the outside by a fan which creates the vacuum necessary to aspirate the dust. Larger particles deposit in a collector box positioned below the filters by gravitational decantation, whilst the finer ones are separated by the filterings pockets and by the additional hepa filtering section in the SHARP 3. The purified air then returns to the working environment through a soundproofing box.

Deutsch

Die verschmutzte Luft wird über Hauben an der Schleifstelle erfaßt und über eine Rohrleitung zur Ansaugöffnung des Grindex geführt. Hier befindet sich ein leicht demontierbarer Edelstahlbehälter mit einer Wasservorlage, die eventuellen Funkenflug stoppt und so den Taschenfilter schützt. Die verschmutzte Luft gelangt dann in den Filterraum, wo sich die groben Partikel bereits absetzen und das Filtertuch nicht mehr belasten. Die feinen Partikel werden dann durch die Filtertaschen (und den Absolutfilter bei der Ausführung SHARP 3.) abgeschieden und die gereinigte Luft wird von einem Ventilator angesaugt und über eine Schalldämmhaube in den Raum zurückgeführt.

Español

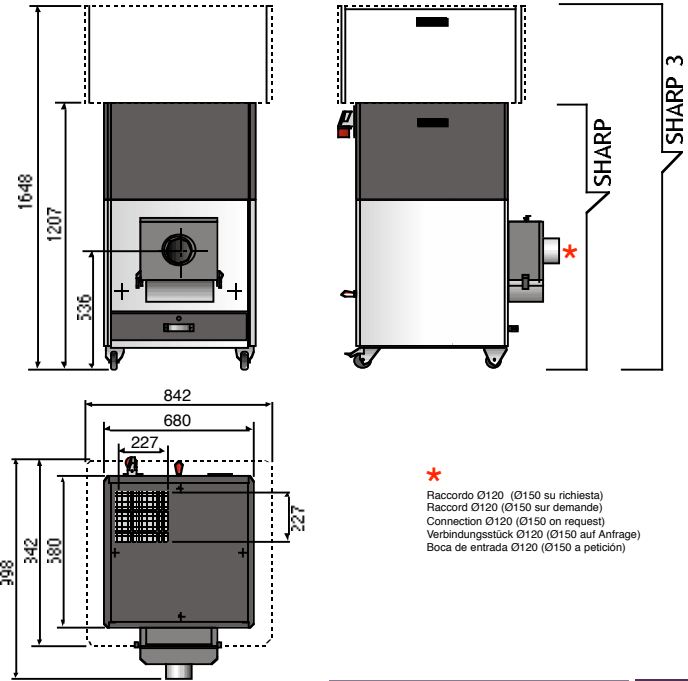
El aire aspirado por las campanas de las máquinas se transporta, a través de tuberías, hasta la boca de entrada del filtro; pasa, a través de un tabique, por un sistema que apaga las chispas, formado por una cubeta de acero inoxidable llena de agua que se puede desmontar con facilidad. El aire aspirado llega al filtro; luego se expulsa al exterior mediante un ventilador que crea la depresión necesaria para la aspiración del polvo. Las partículas con una granulometría superior se depositan, por decantación gravitacional, en un cajón de recolección o tolva situada debajo de los filtros, mientras que las más finas se separan en los bolsillos filtrantes o por el filtro absoluto adicional en el SHARP 3. El aire así depurado se restituye al medio ambiente.

Français

L'aspiration est assurée grâce à la dépression créée par un motoventilateur, positionné en aval du filtre. La captation des poussières s'effectue par les capôts placés sur les machines, et reliés, grâce à un collecteur, au filtre. A l'entrée du filtre est monté un système pare-étincelle constitué d'une cuvette (facilement démontable) en acier inoxydable remplie d'eau. Une préfiltration est réalisée par décantation gravitationnelle: les particules de grande granulométrie tombent dans un tiroir de récupération. Les particules plus fines sont arrêtées par des poches filtrantes ou par le filtre absolu, inclus dans la version SHARP 3. L'air ainsi filtré est recyclé dans l'atelier.

SHARP®

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TÉCNICAS
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



DIMENSIONI (mm) -
DIMENSIONS (mm) -
ABMESSUNGEN (mm)
MEDIDAS (mm) -
DIMENSIONS (mm)

*
Raccordo Ø120 (Ø150 su richiesta)
Raccord Ø120 (Ø150 sur demande)
Connection Ø120 (Ø150 on request)
Verbindungsstück Ø120 (Ø150 auf Anfrage)
Boca de entrada Ø120 (Ø150 a petición)

SHARP 3	SHARP			SHARP 3	
	FILTRO ASSOLUTO - FILTRE ABSOLU - ABSOLUTE FILTER - ABSOLUTFILTER - FILTRO ABSOLUTO Microfibra di vetro con separatore in alluminio Microfibre de verre avec séparateur en aluminium Glass-microfibres with separator in aluminium Glassmicrofiber komplett mit Scheider aus Aluminium Microfibra de vidrio con separador en aluminio	POTENZA - PUISSANCE POWER - MOTORSTÄRKE - POTENCIA	kW/HP	0,75 / 1	1,1/1,5
CLASSIFICAZIONE - CLASSIFICATION - CLASSEMENT - KLASSIFIKATION - CLASSIFICACION EUROVENT EU 13	LIVELLO SONORO CON PLENUM NIVEAU SONORE AVEC PLÉNUM NOISE LEVEL WITH SOUND PROOFING BOX SCHALLPEGEL MIT SCHALLDÄMMHAUBE RUIDOSIDAD CON PLENUM	dB(A)	68	70	70
EFFICIENZA DI FILTRAZIONE - EFFICACITÉ DE FILTRATION - FILTERING EFFICIENCY - FILTRATION LEISTUNGSFÄHIGKEIT - EFICIENCIA DE FILTRATION D. O. P. 99,99%	PESO - POIDS NET NET WEIGHT GEWICHT - PESO	Kg	95	105	160
Tutti i dati contenuti in questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. MICRONFILTER S.r.l. si riserva il diritto di modifiche senza preavviso. Values on this catalogue are indicative and can be subject to modification and improvements. MICRONFILTER S.r.l. reserves the right to change them without previous advice. Änderungen vorbehalten. Micronfilter S.r.l. behält das Recht vor, etwaige Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen. Todos los datos contenidos en este catálogo están sujetos a variaciones. MICRONFILTER S.r.l. se reserva el derecho de modificarlos sin aviso previo. Les données ci-dessus indiquées peuvent être modifiées et améliorées. MICRONFILTER S.r.l. a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.	PORTATA - DEBIT MAX MAX DELIVERY LUFTMENGE - CAUDAL	m ³ /h cfm	1000 590	1200 700	1400 820
	COLLEGAMENTO ELETTRICO RECORDEMENT ÉLECTRIQUE ELECTRIC CONNECTION SPANNUNG CONEXION ELECTRICA	V.		230/1/50 230/400/3/50	
	GIRI - TOURS/MN - SPEED MOTORUMDREHUNGEN - VUeltas	RPM	2900		2900
	SETTO FILTRANTE SECTION FILTRANTE FILTERING SECTION FILTEREINHEIT SECCION FILTRANTE		Filtro a 9 tasche con feltro agugliato 400gr/m ² - Filtre à 9 poches en feutre polyester 400gr/m ² 9 pockets filter with polyester needle felt 400gr/m ² Taschenfilter mit 9 Taschen aus Gewebe 400gr/m ² Filtro con 9 bolsillos filtrantes en fieltro 400gr/m ²		
	SUPERFICIE FILTRANTE SURFACE FILTRANTE FILTERING SURFACE FILTERFLÄCHE SUPERFICIE DE FILTRACIÓN	m ²	3,08		
	TIPO DI PULIZIA TYPE DE DÉCOLMATTAGE CLEANING TYPE REINIGUNG TYP TIPO DE LIMPIEZA		Scuotimento manuale Décolmattage manuel Manual shaker Handrüttler Sacudidor manual		

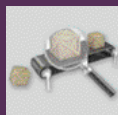
EVERY MICRONFILTER PRODUCT IS DESIGNED, REALIZED, TESTED, MARKETED AND SOLD IN THE TOTAL RESPECT OF RULES, LAWS AND RIGHTS, WITH SPECIFIC REFERENCE AND CARE TO:



Health
of workers



Environmental
protection



Production
policies



Information
& rights



Transparency
& participation



MADE IN ITALY

Tutti i prodotti e i componenti Micronfilter sono fabbricati interamente in Italia

Tous les produits et les composants Micronfilter sont fabriqués entièrement en Italie.

All Micronfilter products and components are manufactured entirely in Italy

Sämtliche Produkte und Komponenten der Firma Micronfilter werden komplett in Italien hergestellt

Todos los productos y los componentes Micronfilter están completamente fabricados en Italia.



Micronfilter S.r.l.

Corso Europa, 601 10088 Volpiano - (TO) - Italy Tel. +39 011 9953412 Fax + 39 011 9822020
e-mail: info@micronfilter.it

www.micronfilter.it

www.micronfilterusa.com